

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA**

Un mes . . . . . 1.25 pesetas  
Tres meses . . . . . 3.50  
Ses meses . . . . . 6.75

**ULTRAMAR**

Ses meses . . . . . 15 pesetas.  
Doce meses . . . . . 25

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN FUERA DE PAMPLONA**

Tres meses . . . . . 7.00 pesetas  
Ses meses . . . . . 13.00  
Doce meses . . . . . 24.00

**EXTRANJERO**

Tres meses . . . . . 11.75 pesetas  
Ses meses . . . . . 21.00  
Doce meses . . . . . 39.00

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono, número 473

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 27

## PARTIDOS Y PARTIDAS

Al promediar el siglo, inició en España un vigoroso movimiento de organización política, y al bulir de las ideas, seguía el bulir de los hombres. A zambase la bandera de un ideal, y los que a ella se afiliaban, lo hacían con todos los entusiasmos y las abnegaciones, y aspirando al triunfo por el bien de la patria, no por el personal medro: ¡Aquí o eran partidos!

Pronto, muy pronto, los jefes de aquellos movimientos, las cabezas que pensaban, no los corazones que sentían, dejáronse tentar de las ambiciones, y más de una vez llevaron a la masa inconsciente que les seguía, a la revuelta y a la lucha, para lograr pronto, lo que en su ansia de poder, veían lejano. Aquello eran partidos y, a guisa vez, fueron partidas.

Hoy, un desengaño; mañana, una decepción; pasado, traicionera ventura; trajeron al campo de la política el retraimiento de muchos de los hombres de buena fe, que creían subir y subir a los cabezas, al par que bajaba y bajaba la nacionalidad española. Los jefes cambiaban de casaca con poca justificación y con oportunidad sospechosa y pronto quedaron rodeados de los que solo soñaban en la hora del triunfo por el reparto de mercedes; pero aún había cabezas aunque solo fuera para cubrir las apariencias. Aquellos parecían partidos, sin cesar de parecerlo.

La deserción de los hombres de buena fe, de los verdaderos patriotas, del campo de la política, acentuóse más y más y en vez de fundar un partido no se buscaba más que una ambición y varios desengaños y luego... un trazo cualquiera vistoso coloreado a guisa de bandera y ¡a esto se llamó partidillo!

Desengaños, defecciones, traiciones, traiciones; tal y tanta podredumbre infectó la política, que no podían vivir en un país más que los que de ella viven, y cuando los jefes, por sobre de sencillez no comprenden el mal que ayudan a hacer, desde entonces los partidos parece que se van inspirando en el estómago; al lado de bandera tremolando los jefes una villeta y prometen, a los que les siguen servir, un puesto en la mesa cuando llega la hora de comer; haciendo las listas correligionarios poniendo al margen y al lado de los nombres la ración que haya de responderles, y ¡se acabaron los partidos!—D. del C.

LA SEÑORA

## D. ISABEL DE ASTIZ Y JUAN MARTINEZ

VIUDA DE DON JUAN FERMIN DE IRAÑETA

Ha fallecido en Lecumberri el día 10 del corriente a las cuatro y media de la tarde después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijos doña Vicenta Elvira, doña Micaela y don Zacarías; sus hermanos don Bonifacio y don Zacarías, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás interesados

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios en sus oraciones

LECUMBERRI 13 DE ENERO DE 1900

EL SEÑOR

## DON PONCIANO MAYO E IZU

FALLECIÓ EL DÍA 12 DE ENERO DE 1899

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus hijos, padres, hermanos, madre y hermanos políticos, tios, primos y demás interesados

PARTICIPAN a sus numerosos amigos y conocidos que todas las Misas que MAÑANA LUNES, 15 del corriente se celebren en las cinco parroquias, en los RR. PP. Capuchinos, MM. Recoletas y Basílica de San Ignacio y la cantada que será a las ONCE en la parroquia de San Saturnino, podrán ser aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

PAMPLONA 14 DE ENERO DE 1900

El Excmo. Rvmo. Sr. Arzobispo de Catania, Nuncio de Su Santidad en España, y los Excmos. e Ilmos. señores Obispos de Pamplona y Vitoria, conceden respectivamente ciento y cuarenta días de indulgencia por cada Misa de Comunión ó Santo Rosario que se apliquen en sufragio del alma del finado.

## Licenciamientos

Por real orden se ha dispuesto que se expida la licencia absoluta a los individuos del reemplazo de 1897 que, con arreglo a lo dispuesto en el art. 2.º de la vigente ley de reclutamiento, hayan cumplido doce años de servicio y no tengan impedimento legal para obtenerlo.

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra ha publicado una real orden circular cuya parte dispositiva dice así:

1.º Todos los cuerpos y secciones activas del ejército, expedirán dentro de la limitada, el próximo día 21, a las clases e individuos de tropa del reemplazo de 1897 que ingresaron en ellas antes de verificarse el de 1898.

2.º Asimismo la expedirán a los de 1896 y anteriores que, por haber disfrutado exención, hayan ingresado en ellas con posterioridad a su reemplazo o hayan cumplido el estado día 21 un año en ellas.

3.º Los capitales generales y comandantes generales respectivos, podrán limitar el licenciamiento, en lo que a las clases se refiere, cuando así lo exijan las necesidades de algún Cuerpo; pero sin exceder el número total de los que queden en la planta de reglamentaria.

4.º En el mismo día 21, expedirán todos los Cuerpos y secciones licencia trimestral a los individuos del reemplazo de 1898, que sea necesario, para que la próxima revista de Febrero la pague con la fuerza determinada, sin exceder de ella en ningún caso; después de hecha la nivelación que para los Cuerpos de Caballería y Artillería se dispondrá oportunamente, y comprendiendo en dicha fuerza a los reclutas del reemplazo de 1899, cuyo llamamiento y destino a Cuerpo se hará dentro del mes actual.

5.º Se considerarán comprendidos también en esta fuerza, los expectantes a retiro é in-

greso en Inválidos que se hallan actualmente segregados a los cuerpos para el percibo de haberes.

6.º Las licencias trimestrales citadas se expedirán teniendo en cuenta las prescripciones del reglamento para la ejecución de la ley de reclutamiento en sus artículos 229 y 250, y las de la Real orden de 12 de Abril de 1890 (C. L. número 108).

7.º Los individuos a quienes se otorgue la licencia serán socorridos en la forma que establece el art. 9.º de reglamento para la contabilidad de los cuerpos y harán el viaje, para marchar a sus hogares, haciendo uso de las vias férreas y marítimas por cuenta del Estado.

8.º Análogamente a lo dispuesto en el art. 4.º de la Real orden circular de 11 de Noviembre último (D. O. número 201), todas las unidades remitidas a la Sección de Estado Mayor y Campaña del Ministerio, dentro de los meses actuales, una relación numerada por clases y reemplazos, de los individuos que han de usarse en ellas han marchado a sus hogares, expresando el concepto en que lo verifican, sin perjuicio de la noticia que los capitales y comandantes generales darán al Ministerio del número de hombres de los de su mando, por reemplazo, que hayan cambiado de situación, como consecuencia de lo dispuesto en esta circular.

## El enterrador

Tenía yo veinte años, y habitaba en la calle de Peñerís.

Subía dos pisos, agarrándome a una cuerda para no resbalar en los escalones desgastados, y llegaba a mi habitación en la más completa obscuridad. La sala, grande y fría, tenía la desnudez, la claridad pálida de una cueva. Sin embargo, en los días que mi corazón estaba alegre, gocé de claros soles en aquella estroba.

No tardaba en oír risas alegres, que venían del tugurio inmediato, habitado por toda una familia; el padre, la madre y una chiqueta de siete ó ocho años.

El padre tenía un aire singular, con la cabeza plantada de través entre dos hombros puntiagudos. Huía de la luz se deslizaba a lo largo de las paredes con la hamada de un presidario indultado. Reciosos saludos nos fueron acercando. Me agarraba aquella faz extraña, llena de inquietud y de bien. Poco a poco llegamos a cambiar cordiales apretones de manos.

II

Al cabo de seis meses ignoraba aun el oficio de que vivían mi vecino Santiago y su familia. El día pasado por la calle de Zapatería, vi venir en dirección contraria a un hombre vestido de negro, que llevaba debajo del brazo el estrobo atado de un niño recién nacido.

Iba con la cabeza bajada; llevaba su ligero fardo con aire de distracción pensativa. Simpatizó con aquella tristeza que pasaba. A ruidos de mis pasos el hombre levantó la cabeza, en seguida la volvió rápidamente; pero era demasiado tarde, le había reconocido; mi vecino Santiago era enterrador.

Le miré alejarse avergonzado de su vergüenza. Me dió pena no haber tomado otra dirección. El proseguía su camino, con la cabeza aún más baja, diciéndose, sin duda, que acababa de perder el apretón de manos que cambiábamos todos las tardes.

III

Al día siguiente le volví a encontrar en la escalera. Quiso hundirse en la pared; se achicó, se empujé, recogió con humildad los pliegues de su balsa para que la tela no rozase mi vestido. Inclínale la frente, su pobre cabeza gris tembaba de emoción. Me detuve, mirándole a la cara; abrí mi mano cuanto pude y se la tendí. Levantó la cabeza, vació; tocó a su vez mirarme frente a frente; vi que se agitaban sus

gruesos ojos y que se leña de púrpura su rostro amarillento.

Después, cogíéndome bruscamente del brazo, me acompañó a mi guardilla, donde, por fin, tomó la palabra.

—Es usted un honrado joven—me dijo.—Su apretón de manos me ha hecho olvidar muchas miradas insultantes.

Me declaró que, antes de ser del oficio, sentía como los demás, hondo mojar al encontrarse con un sepulturero. Pero más tarde en sus largas horas de camino, en medio del silencio de los fúnebres convoyes, había reflexionado mucho, y se asombraba del disgusto y el temor que inspiraba a su paso.

Tenía yo entonces veinte años, y hubiese abrazado al verugo. Me lancé a consideraciones filosóficas, queriendo demostrar a mi vecino lo justo de su misión. Mas él levantó sus hombros puntiagudos; se frotó las manos en silencio y con su voz lenta y torpe dijo:

—Creo usted; las murmuraciones, las miradas despreciativas de los transeúntes me inquietan poco, siempre que mi mujer y mi hija tengan pan. Solo una cosa me desazona; no duermo cuando pienso en ella. Mi mujer y yo somos ya viejos y no nos ruborizamos; pero la juventud es ambiciosa. Mi pobre María se avergonzará de mí más adelante. A los cinco años vió a uno de mis coegas, y lloró tanto, tuvo tanto miedo, que no me he atrevido a ponerme a la el traje negro delante de ella. Me visto y desatado en la escalera.

Le dije que dejase sus ropas en mi habitación y se las pusiera y quitase allí al abrigo del frío. Como mi precaución para trasladar a mi casa sus fúnebres atavíos. A partir de aquel momento, le vi diariamente por la mañana y por la noche. Hacía su trabajo en un rincón de mi buhardilla.

IV

Tenía yo un cofre, cuya madera se puyarizaba, escondida por los zanos. Mi vecino Santiago lo convirtió en un guardarropa; cubrió el fondo con periodicos, y colocó encima, doblándolos delicadamente, su traje negro.

A veces, por las noches, en medio de una pesadilla, me despertaba con sobresalto, dirigía miradas extraviadas al viejo cofre, que se extendía a lo largo del muro de la cama; creía ver salir de él el traje del sepulturero del auto alrededor de mi cama.

Abría por flu los ojos desmesuradamente, y veía el viejo cofre inamovible y sombrío en un rincón.

V

Quería a mi vecino Santiago, porque vivía con los muertos y me traía el olor acre del cementerio.

Por la noche, mi vecino, antes de desdormarse, se sentaba encima del cofre para contarme el trabajo del día. Le gustaba hablar de sus muertos. Ya era una joven; la pobre, muerta de una enfermedad del pecho; pesaba poco; ya un viejo; este viejo, que le había magullado el brazo, era un a to funcionario, que debía haberse llevado su dinero en los bolsillos.

Tenía así detalles íntimos acerca de cada muerto; conocía su peso, los ruidos que se habían producido en el atard, la manera como había sido preciso bajarlos por las vueltas de las escaleras.

Ocuría a veces que mi vecino Santiago venía mas hablador y expansivo. Se apoyaba en la pared, recogida la cabeza sobre el hombro, echada hacia atrás la gorra. Había encontrado herederos generosos que le habían dado para lutos. En estos casos acbaba por eternecerse, y me juraba que cuando llegase el momento daría tierra a mi cuerpo con la mayor suavidad, con mano de amigo cariñoso.

VI

Viví más de un año en plena recuperación. Cierta mañana no vió mi vecino Santiago. Ocho días después había muerto.

Cuando desde su tumba se levantó el muerto estaba ya en el umbral de mi puerta. Le vi bromear bja do el atard, que se quejaba sordamente a cada sacudida.

Uno de ellos, bajo y grueso, decía al otro alto y delgado:

—Entrremos al enterrador.—X.

## BOLETIN DEL CENTRO ESCOLAR DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera asistieron en el último ejercicio 366 alumnos.

### CAJA DE AHORROS

	Pts. Cts
Saldo anterior . . . . .	78.59350
566 impositones efectuadas . . . . .	771460
Suman . . . . .	79.16490
42 devoluciones verificadas . . . . .	4.20201
Saldo el 7 de Enero de 1900 . . . . .	77.96289
Id. de la Caja de Socorros . . . . .	17.50548
Total en ambas cajas . . . . .	95.26637

**Instrucción religiosa.**—Se explicó detalladamente la fiesta de los Santos Reyes, la aparición de la estrella que los guió a Jerusalem y después al portal de Belén, en donde hallaron y adoraron al Niño Dios, ofreciéndole los dones que traían con ese objeto; deduciéndose de todo ello la ferviente fé de aquellos potentados, que sin reparar en las molestias del largo viaje de trece días, se pusieron en camino sin vacilar.

**Leeruras morales.**—El apostolado de la prensa remitió para la biblioteca de este Centro 30 ejempleres del cuaderno titulado: «El padre nuestro».

Revista mercantil

Bilbao 15 Enero 1900.

Azúcar.—Un pequeño descenso se ha registrado en los precios de este dulce, debido a la impaciencia de las nuevas fábricas por dar a conocer sus productos.

Bajas.—Cotizanse invariablemente a pesetas 0,50, 0,58, 0,65 y 0,73, de 500, 350, 400 y 450 gramos respectivamente.

Bacalao.—Ninguna llegada tenemos que señalar. La demanda floja.

Café.—No ofrece novedad alguna este producto, continuando muy marcada la tendencia al alza en los mercados reguladores del extranjero.

Especias.—Cotizamos con activa demanda a 46 pesetas arroba bruta de pimienta y 39 la neta de clavillo.

Mantequilla.—A 2 pesetas kilo en depósito vendese con gran aceptación la de vegigas Bannocroft. Falta casi en absoluto la de arroba Fairbank que son muy solicitadas a 21 pesetas una, y no gozan de menos favor los barriles de 50 kilos a pesetas 1,80 el kilo.

Quecos.—Gruyer a 2,70 pesetas kilogramo, Natas y Bolas sin existencias.

NUESTRAS CARTAS

De Elizondo

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: En mi último comunicado apareció una errata de imprenta, pues que donde decía que había poco pasto de haya, debía decir mucho con respecto a la beiotia que había en el pasado próximo otoño.

Dicen que una partida de cazadores guipuzcoanos, en unión del notario de Arizcun don Leoncio Iturralde, han dado una batida a los jabalíes en los agrestes parajes de Urrizate, cazando dos: mañana sale con igual objeto otra partida de aficionados de esta localidad en aquella dirección.

Como este pueblo, por donativo de los finados americanos don Jaime Urrutia y don Martín Plaza y por suscripción entre sus vecinos, trajo en abundancia las aguas del manantial de Iturrider, claro es que habiendo instalaciones en la mayor parte de las casas se paga un canon anual, con cuyo ingreso y alguna cesilla más, se atiende a algunos servicios, propios de la localidad, y, entre otras cosas, al arreglo de calles; y como la cuenta de ingresos y gastos la lleva voluntaria y gratuitamente el abogado don Manuel Iturría Aliende-Salazar, juez municipal de este valle, convocado el vecindario a batzarre a toque de campana, según costumbre, el día de Reyes, dióse cuenta de dichos ingresos y gastos, dando el vecindario por unanimidad un voto de gracias por sus servicios generosos al dicho señor Iturría.

Es una lástima que en un pueblo de bonitas calles como este y de culto vecindario, se siga con la matanza del ganado cerdo en las calles de día y de noche, con muchas molestias para el vecindario y matarifes; y mucho más, si se tiene en cuenta que tiene un matadero público con abundante agua corriente para su limpieza. También debería obligarse a los que matan ganado cerdo para la venta, que sea reconocido, previo pago de los honorarios correspondientes, por el veterinario (ya que le hay en el pueblo), y son bastantes los que se sacrifican para vender al por menor en esta localidad; en que abundan las tocnerías.

Seguimos con buena temperatura; cesó de llover y la presión atmosférica muy alta, marcando 766 milímetros.

Suyo afecto.

El corresponsal.

14 Enero.

GACETILLAS

Las misas que mañana lunes se celebren en las cinco parroquias de esta capital, en los RR. PP. Capuchinos, MM. Recoletas y en la Basílica de San Ignacio, así como la cantada que tendrá lugar a las once en la Iglesia parroquial de San Saturnino, podrán aplicarse por el eterno descanso del alma del que en vida fué estimado amigo nuestro, don Ponciano Mayo é Izu, que falleció en 12 de Enero del año pasado. R. I. P.

Hemos sabido por conducto fidedigno que si no existe puesto de la guardia civil en Ulzama, no ha dependido de la voluntad de la comandancia del benemérito cuerpo, pues ya se pensó en establecerlo en Lizaso; pero, ni el Ayuntamiento ni los vecinos se mostraron propicios a ceder casa para cuartel de los guardias que hablan de formar el puesto.

Tanto más es de extrañar esto cuanto que hace años viene pidiéndose guardia civil en el valle de Ulzama.

Mañana lunes, a las once, se celebrará en la Iglesia parroquial de San Nicolás la función de aniversario en sufragio del alma de la señora doña Josefa Martín y Villoch, que falleció el 14 de Enero del año último.

Todas las misas que se celebren en dicha Iglesia mañana, podrán aplicarse por el eterno descanso de la finada señora.

R. I. P.

Ayer se celebraron en la iglesia parroquial de San Nicolás los funerales por el eterno descanso del que en vida fué nuestro estimado amigo don Polcarpo Mejía.

Al acto asistieron gran número de personas,

entre las que se contaban casi todos los empleados de Hacienda, que fueron a pagar el último tributo de amistad al que fué su compañero de oficina.

Después de los funerales se verificó la traslación del cadáver al cementerio, acudiendo, también, acompañamiento numeroso y distinguido, lo que prueba las muchas simpatías del finado y de su familia en esta capital. R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana lunes en la Iglesia parroquial de San Agustín, incluso la cantada que será a las once, serán aplicadas en sufragio del alma de la señorita María del Camino Ortega é Iriarte, que falleció en 10 de Enero del año último. R. I. P.

Los reclutas recientemente incorporados a los cuerpos de esta guarnición adelantan tan rápidamente en la instrucción militar que van tomando el aspecto de soldados veteranos.

Esto habla muy alto en favor de los jefes y oficiales encargados de tan fatigosa faena.

Habiéndose dispuesto, como ya dijimos, por Real orden de 8 del corriente que se expida licencia absoluta a los individuos del reemplazo de 1887, los interesados que hayan servido en infantería, pueden solicitarla del jefe del regimiento Infantería Reserva de Pamplona, que reside en Tafalla, por conducto de los alcaldes de las localidades en que residan.

Tampoco ayer encontramos en las oficinas del Gobierno civil noticia de ningún suceso sensible ocurrido en la provincia.

Ayer se repartieron en la cocina gratuita de la parroquia de San Lorenzo 600 raciones.

La junta de funcionarios civiles ha dirigido una circular a los empleados cesantes para que expongan su opinión en la exposición que aquel cuerpo dirigió al gobierno pidiendo la creación de la carrera del empleado.

La Asociación de San Luis celebrará hoy domingo en la iglesia de San Agustín ejercicios ordinarios a las cinco y media de la tarde.

Anteayer, una gabarra que atravesaba el río en Andoain (Guipúzcoa) con 13 obreros para las obras de una presa, fué arrastrada por la corriente.

Los obreros al notar el peligro saltaron al agua y pudieron guarecerse en un islote, donde estuvieron más de una hora aterrorizados de frío, hasta que fueron recogidos por otra gabarra.

Al hacer el recuento se notó que faltaban José Eliotaga y Juan Cruz Toledo, ambos con bastante familia. El primero de aquellos desgraciados perdió el miércoles una hija de 24 años y otra de 27 se halla moribunda.

Anteayer pudieron dedicarse a las faenas de la pesca la embarcaciones de San Sebastián por haber amainado el temporal que se inició hace varios días en aquellas costas.

El resultado fué bastante mediano, pues entre todas ellas, que por cierto regresaron muy tarde, condujeron 3.300 kilogramos de merluza.

La fracción de diez kilos se vendió en la Pescadería de 7'90 a 8'90 pesetas.

En dicho centro entraron también 700 kilogramos de merluza, vendiéndose el kilo de 1'20 a 1'30 pesetas.

Ayer hubo mucha animación en el mercado, donde el número de corderos para la venta fué grandísimo. Los precios de tan sabroso artículo demasiado exagerados, así que la demanda no respondió a su oferta.

Desde 1.º de Febrero próximo el efectivo de las fuerzas que guarnecen a esta provincia será el siguiente:

Regimientos de América, Constitución y Cantabria a 542 hombres cada uno; batallón cazadores de Montaña 519; regimiento caballería de Almansa 584 y el batallón de artillería de plaza 516.

Ayer se expidieron en el gobierno civil las siguientes licencias:

De uso de armas.—D. José María Sanz, de Sesma, y don Idefonso García, de Eulate.

El día del primer santo del año, según decían nuestros abuelos, contraerán matrimonio un joven moreno, hijo de una señora cuyo nombre significa todo lo contrario del color del novio, con una señorita que vive en una casa que dá a dos calles.

A su tiempo los nombres.

Ha sido nombrado superior general de la Congregación de Jesús, en Castilla y Andalucía, el R. P. Isaac de Burgos.

La Biblioteca Católico-Propagandista de esta capital, ha repartido gratis durante el segundo semestre del año último, 7.573 opúsculos, 34.054 hojas y 15.130 ejemplares de su revista La Avalancha.

Uniendo a las anteriores cifras lo repartido en el primer semestre, resulta que dicha asociación ha difundido en el año 1899, opúsculos 14.690, hojas 89.902, y ejemplares de La Avalancha 30.550.

A consecuencia de una caída ingresó hace pocos días en un hospital de Nápoles un niño de siete años, que pesa 50 kilos. Su organización es robusta y disfruta de excelente salud.

¿Cuanto pesará el nene cuando tenga 30 años?

Se interesa la presentación en la Comandancia de esta provincia del guardia que fué de la Comandancia de la Habana [Ba-

món Millán Llanos, para un asunto que le interesa.

Por el ministerio de Estado se ha publicado una circular, dando cuenta de haberse constituido un centro de información comercial de interés para los productores y exportadores.

El ministro de Estado va a publicar un Catálogo de casas, con las cuales podrán entenderse directamente los importadores de los diferentes países que tratan de evitar intermediarios en las transacciones.

Desde ahora se admiten anuncios para el Catálogo, que podrá enviarse al mencionado Centro, acompañados de su importe, que se fija en 15 pesetas por página.

El Catálogo se publicará en castellano, francés, inglés y alemán, encargándose el Centro de la traducción de los anuncios que no se envíen redactados en las cuatro lenguas.

Además será el Catálogo revisado por la Junta de Comercio de Exportación y se enviará a todas las embajadas, legaciones y agencias consulares de España, al extranjero, a las Cámaras de Comercio y a las demas Corporaciones que puedan divulgar el conocimiento de nuestros productos en este país.

Durante todo el año de 1899 se han expedido por este gobierno civil 536 licencias de caza, 402 de uso de armas, 202 de pesca y 20 de galgos.

En el primer semestre ascendió el importe de las licencias a 9.630,30 pesetas; en el segundo, a pesar de haberse rebajado el precio de aquellas, la recaudación subió a 10.807 pesetas.

Las peregrinaciones extraordinarias con motivo del Año Santo comenzarán en Febrero próximo y seguirán hasta Noviembre.

Se ha acordado que las primeras peregrinaciones sean las de las diversas comarcas de Italia, y están organizándose para después las de Francia, Bélgica, Inglaterra, repúblicas americanas y Holanda.

El Comité Vaticano para las peregrinaciones, no ha recibido todavía la correspondiente solicitud para combinar en principio la fecha de la romería de España.

La Dirección General de Correos participa que, habiendo manifestado la Administración francesa no poder servir de Intermediario, por ahora, para transmitir valores declarados a las colonias inglesas: Guayana Británica, Islas Malvinas (Falkland), Gambia, Hong-Kong, Jamaica, Sagos, Santa Elena, Terranova, Trinidad y Tórtola (Antillas) y las Islas Leeward (Antillas), Montserrat, Nevis, San Cristóbal e Islas Virgenes) se suspenda hasta nueva orden la admisión de valores para dichas colonias.

El Tribunal de Cuentas ha reueltos favorablemente el asunto sobre devolución de fianzas a los ex funcionarios de Ultramar.

En breve se dictará una disposición mandando que sean reintegradas aquellas por la dirección de la Deuda, devolviendo en plata las que están constituidas en oro, con la bonificación correspondiente.

A fin de evitar en lo sucesivo la confusión de atribuciones entre las autoridades administrativas y los Tribunales de Justicia en lo que se refiere a la persecución y castigo de las infracciones de ordenanzas municipales, el fiscal de la audiencia provincial de San Sebastián ha vuelto a dirigir una circular a los jueces municipales de la provincia de Guipúzcoa, recordándoles que corresponde solamente a las autoridades administrativas e investigar si se cometen ó no las faltas penadas en las ordenanzas municipales, y que cuando entienden que las faltas cometidas se hallan penadas en el Código, lo pondrán en conocimiento de los jueces municipales, para que procedan con arreglo a las leyes.

Con tanto gusto artístico como riqueza inaugura este año sus tareas La Ilustración Española y Americana, ofreciendo a sus lectores un número extraordinario primoroso, en el cual, aparte las bellezas de presentación tipográfica, den gallardas muestras de su ingenio los mejores escritores y artistas contemporáneos.

De este modo no es de extrañar el creciente éxito que obtiene esta Revista, la más sólidamente acreditada de cuantas se publican en nuestra patria.

Iruña.—Concierto para el lunes: «Nabuccodonosor» sinfonía.—Verdi. «La Ravissant» gavota.—Albetti. «La africana» fantasía núm. 1.—Meyerbeer. «Fantasia de «La viejecita».—Caballero. «Virginia» walses.—Ezcurra.

En la tarde de ayer recogió una capa el prisionero en un banco de la plaza de Castille, la cual se entregará a su dueño dando las señas.

TRASLADO DE DOMICILIO.—Nuestro amigo el conocido médico D. Eduardo Martín, ha trasladado su domicilio a la calle San Miguel, núm. 8, piso 2.º izquierdo.

Dentadura: la tiene siempre robusta y sana el que gasta el Licor del Polo de Orive.

Banco Hipotecario de España.—Préstamos al 5 por 100 en metálico.—El Banco Hipotecario hace actualmente y hasta nuevo aviso, sus préstamos al 5 por 100 de interés en efectivo.

Estos préstamos se hacen de 5 a 30 años con

primera hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas dando hasta el 30 por 100 de su valor, ex-las asignaciones y pensiones correspondientes al mes de Octubre próximo pasado.

Terminadas las cincuenta anualidades, ó las que se hayan pactado, queda la finca libre para el propietario, sin necesidad de ningún gasto, ni tener entonces que reembolsar parte alguna del capital.

LOS TRIBUNALES han condenado, recientemente, al fabricante de un cold-cream que hacía pasar su especialidad por la verdadera Crema Simón.

Miscelánea: En un tribunal: —Es inútil!—dice el presidente—que niegue usted la verdad de los hechos. ¿Ha oído usted lo que han declarado esos dos testigos? —Sí, señor; pero ¿qué significan sino dos testigos en una ciudad de 300.000 almas?

Un explorador regala un tigre a una dama de la aristocracia que da grandes recompensas. —¿Qué va usted a hacer de ese animal?—le pregunta un amigo. —Le pondré en la antesala, con la esperanza de que devore a los importunos.

Entre bohemios: —¿Por fin he encontrado una ocupación? —¿Cuál? —Me han embargado los muebles, y el tribunal me ha nombrado depositario.

Pensamientos: Toda especie de libertad tiene sus límites. No es suficiente el valor, para hacer héroes.

Charada: Ayer ha prima tercera de una casa despedida la cocinera dos cuartos por causa desconocida. Pero escuché a la señora expresarse de este modo: —Es tanto lo que una dos, que la despedí por todo.

Solución a la anterior RA-MON-CI TO.

—¿Puede verse la casa? —No, señores. En ausencia del propietario no recibo aquí mas que a mis amigos íntimos, y a ustedes no los conozco.

ESTAFETA LONJAI

COTIZACION DE AYER

Table with columns: Acciones, Crédito, Duros, Compra, Venta. Rows include: Acciones Crédito o Navarro, Id. Fabrica de Villava, Id. Sociedad de Arteta, etc.

EL TIEMPO: Temperatura máxima de anteayer 7,5; mínima de ayer 0,3. Altura barométrica a las nueve de la mañana en milímetros 724,9. Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, en kilómetros 370. Dirección dominante N.

REGISTRO CIVIL: En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 4; hembras, 1. DEFUNCIONES.—Eusebio Rodríguez, de 3 meses, de Pamplona; Polcarpo Mejía, de 43 años, de idem; Juan Astiz, de un año, de id.; Ventura Echenique, de 63 años, de Errazu; Isidoro Anoz, de 3 años, de Pamplona; Joaquina Bernal, de 48 años, de Logroño.

MATRIMONIOS.—Ninguno.

EN EL ALMUDÍ: Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer: Trigo a 21'60 reales rodo; beza 16'50; maíz 17'20; arroz 15. Trigo vendido 11 robos y 6 almudes.

EN EL MATADERO: Reses sacrificadas. bueyes ó vacas 10, terneros 6, carneros 14 ovejas 3.

CARCEL DE PAMPLONA: Existencia en el día de ayer: De causa pendiente 55. Arresto mayor 13. En expectación de marzo 19. Total 84.

MERCADO DE CEREALES: Cotización particular. Los precios que rigieron ayer en esta capital, son los siguientes: Trigo a 22 1/4 reales rodo; cebada de a 13 y 1/2; avena a 11; halsas a 17; maíz a 16; alhova a 16 y 1/2; arroz a 15 y 1/4; beza a 16.

MÚSICA EN EL PASEO: Programa de las piezas que ejecutará hoy en el paseo la banda de Cantabria: «Mano y rama».—A. S. «Honoras» polka.—G. Espinosa. «Estefanía» gavota.—E. Carvia. «Marcha triunfal».—A. Barbieri. «Te vi y te amé» walses.—E. Camó. «Columna de honor» Paso doble.—D. H.

MERCADO PUBLICO: En el mercado público rigieron ayer los precios: PISCADO DE MAR.—Merluza a 2 y 2,50; kilo; sardinas a 1; boguños a 1,5; chirlas y 2,50; ostras a 1 y 1,25. Caza.—Perdices de 4 a 4,50 pesetas par de monte a 7,75 pesetas uno. Huevos a 1,50 la docena.

Boletín religioso: SANTORAL: Día 14. DOMINGO.—El Dulcísimo Nombre de Jesús. Llegado el día octavo del nacimiento de Dios, fué circuncidado este día en cumplimiento de la ley, y le fué impuesto nombre de Jesús, que significa Salvador. Bre adorable que Dios le habla dado por misterio de un angel, aun antes de que nacido concebido en el seno de su Madre, en agosto que encierra en compendio los misterios de nuestra redención; nombre que solo llena su significación en el adorable del Salvador del mundo; nombre bre todo nombre, al cual debe doblar la cuanto hay en el cielo, en la tierra y en los mueros; nombre Todopoderoso, en el cual se han obrado los más estupendos milagros; nombre, en fin, incomparable, que hay otro en virtud del cual podamos ser salvados por fe; San Felix mártir y San Julián obispo y San Julian confesor.

Sucede a menudo que con tal ahínco mos ser angeles del cielo, que nos olvidamos de ser hombres de bien en la tierra.

DIA 13. LUNES.—Santa Adelaida, reina de Italia. Muerto su esposo, sufrió las persecuciones de la mujer Berenguer, la cual quería casarla con su propio hijo. Refugiase en Alemania, en donde caso con Otón el Grande emperador. También de éste, el hijo Otón II la echó Corte. Desde entonces Adelaida dedicóse ramente al Señor, y fundó en sus últimos años varios institutos religiosos. Murio en (Borgona) el año 1910.

También se conmemoran en este día Habacuc y Miqueas profetas; Santos Sero y Elibio mártires; Santos Maximo y Bonifacio y Santos Pabio, Mauro, Macario, Juan confesores.

Nada hay mas difícil que renunciar el men propio, y, sin embargo, nada hay mas cesario para tener humildad y llegar a la feccion.

Oficio del Dulce Nombre de Jesús con doble de 2.ª clase y color blanco. En la Catedral.—A las nueve y media menores y misa. A las tres, vísperas, completas, rosarios y laudes.

A las cinco y media rosario de los Escos. En San Saturnino.—A las cinco y media la tarde se hará el ejercicio de la Preciosa gre, en el que predicará el R. P. López, Superior de los Redentoristas.

Dulcísimo Nombre de Jesús. A las diez y media S. D. M., tercia con misa rezada solemnemente en la que predicará el R. P. Comoz. Quedará a continuación misa rezada y media.

En San Agustín.—A las seis de la tarde brara ejercicio la Asociación de San Luis. En las Descalzas.—Función mensual V. O. T. del Carmen. A las siete, comunión los cuatro de la tarde se hará el ejercicio tumbado, en el que predicará el R. P. Comoz del Niño Jesús.

PARA MAÑANA.—Oficio de San Pablo con doble y color blanco. En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa. A la tarde como ayer.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas. cuatro se expondrá S. D. M., y a las cinco media se hará el ejercicio de la Preciosa gre.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMERIA: En San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Mayor. En San Nicolás.—Sr. Párroco, Casa parroquial. En San Lorenzo.—Sr. Coadjutor, Sr. Francisco. En San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Sr. rretera 35 5.º. En San Agustín.—Sr. Coadjutor, Javier 9, 3.

SERVICIO RÁPIDO de El Eco de Navarra (Agencia Mencheta) Por teléfono PRIMERA CONFERENCIA EN EL PALACIO

La Reina ha recibido en audiencia a varias personas que la tenían solicitada y otorgada; y por este medio no ha despachado con S. M. ministro.

El Sr. Silvela ha estado en la cámara como todos los días y por eso va puesto a la firma de la Reina el Sr. Barquín ramiento del duque de Veraguera en enviado especial encargado de llevar las insignias del Toison de Oro al príncipe Alberto de Prusia.

Después de haber estado en la cámara a llorar el centenario de la independencia de España, como si nada hubiera pasado, el gobierno español se ha comprometido a aceptar y sostener el pacto de los Estados Unidos.

Con ese debate calcula el Sr. Silvela, que las tareas parlamentarias prolongarán hasta mediados de febrero.

Ha dicho también que tiene mucho de que el Sr. Gamazo se proponga intervenir en la discusión del presupuesto de Ingresos.

Senado: Continúa la discusión del presupuesto de Marina.

Con motivo Sr. Cobian nista al cens dra de Cerve ciones que a la misma, el tro en aquel acuerdos de rando justifi cómo y por cada escud Santiago de Ha rectifica cándose en la puso. Ha sido apr lar en que se elección de tres lugares. Ha sido pro Córdoba el Sr. Después se reuniéndose que se ha rea núa la discusio Fomento. Reform Está reunido puestos del Co determinar nu per recursos p resulta en vari Como ya ay picamos, algu ahora se ocupi co darán lugar Cultiv La misma a autorizar la le cion en que se re cultivo del Esa proposi el Sr. Montilla. Consej Telegrafian cuarto de banco Guadalajara se jo de guerra pa que se desertó anemigo. El fiscal pide pena de muerte Guerra La única no La única hoy de al es la de q Smith es apu De Londres pañana ha sal rra un regim rrmado en aqu El pueblo ha na despedida Bolsa COTIZACION de cada perpetua p am id. id. am id. id. m amortizable a obligaciones de Ad lletas de Cuba (18 lbas nuevas. obligaciones del Te obligaciones de Fil ciones del Banco id de la Tabac ambles con Paris. Id. Id. Londr Buenos Aires, d SEGUNDA Más d El Sr. Cobian cacion ha dich nenos importa La escuadra d ber su viaje, no ucs de carbon El crucero «C que se quedo sri En Cabo Ver 100 toneladas d a benevolencia no se opusieron De Cabo Ver al gobierno di sesastre, y el on otro telegra pendiga a los m La junta de g res se formó, fu cada por el gobi dir las responsa empezó a f. nci no ha despachado con S. M. ministro. En una sesio Pasquín dijo q para mejor que los, y por eso va puesto a la firma de la Reina el Sr. Barquín ramiento del duque de Veraguera en enviado especial encargado de llevar las insignias del Toison de Oro al príncipe Alberto de Prusia. Después de haber estado en la cámara a llorar el centenario de la independencia de España, como si nada hubiera pasado, el gobierno español se ha comprometido a aceptar y sostener el pacto de los Estados Unidos. Con ese debate calcula el Sr. Silvela, que las tareas parlamentarias prolongarán hasta mediados de febrero. Ha dicho también que tiene mucho de que el Sr. Gamazo se proponga intervenir en la discusión del presupuesto de Ingresos. Senado: Continúa la discusión del presupuesto de Marina.

Con motivo de las alusiones que el Sr. Cobian dirigió al gobierno fusonista al censurar el envío de la escuadra de Cervera a Cuba y las disposiciones que aquél adoptó respecto de ella, el Sr. Cullón, que fué ministro en aquel tiempo, ha defendido los acuerdos de dicho Gobierno, procurando justificarlos, y ha explicado cómo y por qué se dispuso que la citada escuadra saliera de la bahía de Santiago de Cuba.

Ha rectificado el Sr. Cobian ratificándose en las apreciaciones que expuso.

**Congreso**

Ha sido aprobado un voto particular en que se pedía la nulidad de la elección de Murcia respecto de los tres lugares.

Ha sido proclamado diputado por Córdoba el Sr. Isasa (hijo).

Después se ha suspendido la sesión reuniéndose las secciones y, desde que se ha reanudado aquella, continúa la discusión del presupuesto de Fomento.

**Reformas de ingresos**

Está reunida la comisión de presupuestos del Congreso, con objeto de determinar nuevos medios de obtener recursos para cubrir el déficit que resulta en varios capítulos.

Como ya ayer acordó, según comunicamos, algunos de esos medios, ahora se ocupa en detalles que parece darán lugar a poca discusión.

**Cultivo del tabaco**

La misma comisión ha acordado autorizar la lectura de una proposición en que se pide se autorice el libre cultivo del tabaco en España.

Esa proposición será apoyada por el Sr. Montilla.

**Consejo de guerra**

Telegrafan de Valencia que en el cuarto de banderas del regimiento de Guadalajara se ha constituido un consejo de guerra para juzgar a un soldado que se desertó estando al frente del enemigo.

El fiscal pide para ese soldado la pena de muerte.

**Guerra anglo-boer**

La única noticia de algún interés recibida hoy de la guerra del Transvaal es la de que la situación de Laysmith es apuradísima.

De Londres comunican que esta mañana ha salido para marchar a la guerra un regimiento de voluntarios formado en aquella capital.

El pueblo ha hecho a dicha fuerza una despedida entusiasta y ruidosa.

**Bolsa de Madrid**

**COTIZACION OFICIAL COMPARADA**

	Día 12	Día 13
renda perpetua a por 100 Int.	69.55	69.50
sem. Id. Id. fin de mes	69.47	69.45
sem. Id. Id. 4 por 100 ext.	77.15	76.15
sem. am. ortizable al 4 por 100.	77.80	77.80
obligaciones de Aduanas.	101.00	100.80
Billetes de Cuba (1886).	81.10	80.90
billetes nuevas.	68.05	67.80
obligaciones del Tesoro.	102.75	102.90
obligaciones de Filipinas.	87.10	87.00
acciones del Banco de España.	497.00	499.00
Id. de la Tabacalera.	453.00	445.00
ambos con Paris.	28.50	28.40
Id. Id. Londres	52.55	52.57

Buenos Aires, día 13.—Oro, 229.60.

**SEGUNDA CONFERENCIA**

Madrid 13 (11 noche).

**Más del Senado**

El Sr. Cobian en su extensa rectificación ha dicho, entre otras cosas menos importantes, lo siguiente:

La escuadra de Cervera, al emprender su viaje, no llevaba más que resacas de carbón.

El crucero "Colon", se perdió porque se quedó sin carbón en su huida.

En Cabo Verde tomó la escuadra 700 toneladas de carbón, gracias a la benevolencia de los yankees, que no se opusieron a ello.

De Cabo Verde telegrafió Villamil al gobierno diciéndole: "Vamos al desastre, y el gobierno le contestó con otro telegrama que decía: "Dios bendiga a los marinos."

La junta de generales que entonces se formó, fué una comedia inventada por el gobierno, para ver de eludir las responsabilidades; y esa junta empezó a funcionar después que la escuadra salió de Cabo Verde.

En una sesión de la junta citada Pasquín dijo que nuestra escuadra era mejor que la de los Estados Unidos, y por eso votaba porque fuese a Cuba; y Barquin también votó en igual sentido, aunque dijo no estar en el terreno del objeto que se proponía el gobierno.

Después Barreiro se retiró a su casa a llorar el cesastre, y los demás continúan intervinendo en la política como si nada hubiera pasado.

El gobierno entonces consideró necesario declarar un armisticio con los Estados Unidos, y alentó el entusiasmo popular, lo cual no fue patriótico, porque lo acertado hubiera sido decir a la nación la verdad.

El Sr. Cullón ha contestado diciéndole que los hechos de que se trata se prestan para que el Sr. Cobian luzca su ingenio, y que éste ha exagerado las cosas. Después ha defendido la conducta del Gobierno en aquellas circunstancias.

El Sr. Barquin ha intervenido para

defender su proceder como individuo de dicha junta.

Ha terminado la discusión de la totalidad del presupuesto de Marina, y se ha aprobado el crédito de 500 mil pesetas para combatir la langosta.

El Sr. Rivera ha anunciado que pedirá se cuente el número de senadores presentes, cuando se trate de aprobar definitivamente los proyectos de créditos extraordinarios; y con esto ha terminado la sesión.

**Los labradores de Valladolid**

Se han reunido en el Centro de Labradores de Valladolid representantes de las cámaras agrícolas y han tenido discusión bastante acalorada sobre si deben asociarse ó no a la asamblea.

En vista de la diversidad de criterios, se ha determinado celebrar una sesión general de los agricultores, para resolver sobre el asunto.

"El Norte de Castilla", les recomienda que se asocien a las cámaras de comercio, porque la unión produce fuerza.

**Los ingresos**

La comisión de presupuestos del Congreso ha retirado el dictamen que presentó a la Cámara sobre el de ingresos, con objeto de modificarlo por consecuencia de las alteraciones que se está introduciendo en dicho presupuesto.

**Artístocratas libertinos**

Los jóvenes que anoche promovieron un escándalo en una casa "non sancta", y que por desobedecer a la policía fueron arrestados, han sido puestos en libertad hoy y esta noche han repetido el escándalo en otra casa de la calle de los Infantes.

Todos ellos son de familias aristocratas.

**Balace del Banco**

El oro no ha tenido aumento ni disminución, la plata ha aumentado en 1.813.059 pesetas, y los billetes también han tenido aumento de 2.365.875.

**En el Congreso**

La discusión del presupuesto de Fomento habida en el Congreso esta tarde no ha ofrecido interés parlamentario; ha sido muy desanimada.

Han sido aprobados los seis primeros capítulos de dicho presupuesto, quedando desechadas las enmiendas que se habían presentado.

Se ha acordado que se verifiquen nuevas elecciones en Murcia.

**Política del día**

Se habla mucho de la posibilidad de un ministro de Hacienda y los de Guerra y Marina con motivo de la proposición del duque de Veragua sobre intervención de los gastos de estos departamentos.

Hasta ahora nada concreto puede afirmarse, pues cuanto se dice no es más que conjeturas más ó menos fundadas.

**Inglaterra y Alemania**

La prensa de Londres dice que Inglaterra no puede abandonar sus intereses para dar a Alemania el gusto de no inspeccionar sus barcos. Añade que Alemania carece de fuerza para mantener sus reclamaciones.

Los periódicos alemanes felicitan a la casa Krupp por haberse negado a vender cañones a Inglaterra, en represalia de haber apresado buques alemanes.

**De Valladolid**

Telegrafan de Valladolid que van llegando representantes de Cámaras de comercio para asistir a la asamblea que se inaugurará mañana, y que la animación es grande.

Entre los concejales y los organizadores de la asamblea existen rozamientos.

**Telegramas y Telefonemas**

**Non res a Mora**

Madrid 13 (11.15 noche)

El Ayuntamiento de Cádiz seguido de un gentío, ha visitado al caritativo Sr. Mora, que va a construir a sus expensas un establecimiento benéfico.

El obispo, el alcalde y Mora han pronunciado discursos.

El público los ha ovacionado.

La facultad de Medicina también ha felicitado a Mora.

La Diputación provincial proyecta erigirle una estatua.

**Ultima hora de Valladolid**

Madrid 14 (1 madrugada).

Témese que el meeting socialista dispuesto para hoy ocasiona excitación contra la asamblea de las Cámaras de Comercio.

Los asambleístas sospechan que se trata de una maniobra del Gobierno para distraer la atención de la asamblea.

**De Londres**

Madrid 14 (1.30 madrugada)

Dicen de Londres que los boers han apresado a una patrulla de cinco exploradores ingleses en las inmediaciones de Dordrecht.

En el banquete de despedida dado al batallón de Esese, el comandante Bosch, miembro del parlamento, ha censurado la organización y duración de la campaña.

**Dos noticias**

Madrid 14 (1.50 madrugada.)

La comisión de presupuestos del Senado ha ultimado el estudio de Guerra, acordando la supresión de gratificaciones de mando.

En Valladolid, los representantes de la Cámara de Madrid tratan conseguir de la asamblea, que se unan los comerciantes y agricultores, encaminándolos a la regeneración del país.

**Más de Valladolid**

Madrid 14 (2 madrugada)

El gobernador de Valladolid ha llamado al Sr. Paraiso y otros prohombres de la asamblea y les ha rogado que no traten de la resistencia al pago. Confiando en el patriotismo de todos, el Sr. Paraiso le contestó que nadie ha pensado en excitar a la resistencia.

**Placas**

Con la efigie del Sagrado Corazon de Jesús y la inscripción en vasconués a 2 pesetas.

Librería de Nemesio Aramburu. Pamplona. —17

**Agencia**

de vapores correos y vapores rápidos

Seis salidas mensuales del puerto de Burdeos y dos del Pasajes al de Montevideo y Buenos Aires y a todos los puertos de América a precios sumamente baratos.

Para más info mes, diríjase a D. Antonio Iriarte de Tolosa (Gulpuzcoa), único representante de D. Antonio Irazu, de Buenos Aires. 70-45

**Nodriza**

Hay una con leche de un mes que desea criar en su casa de Alsásu. Para informes diríjase al barrio de la Rochepa. núm. 47. piso 2.º 5-5 p

**Venta**

de un armario ropero de roble, una cama de hierro, otra de nogal y una mesa de nogal.

Plaza del castillo núm. 8 entresuelo. x 4-2

**Para café**

Se desean comprar ocho mesas de marmol del tamaño mayor, con sus correspondientes asientos y otros objetos propios para café.

Los que deseen vender dichos objetos pueden dirigir sus proposiciones en término de sbitidos a don Florencio Urbula, vecino de Rincón de Soto (Logroño). 4-2



180-45

**PODEROSO RECONSTITUYENTE,**  
Antineurasténico por excelencia.  
Combate la ANEMIA, CLOROSIS,  
LINFATISMO, ESCROFULISMO,  
GLICEROPROSTATO.

**RAQUITISMO, INAPETENCIA,**  
Facilita la DENTIFICIÓN. Útil a  
EMBARAZADAS Y NODRIZAS, ETC.  
Farmacia de PALACIOS PELLETIER.  
FITERO - Navarra -

**GRANULADO**

De venta en Pamplona farmacias de Marquina, Negrillos, Aguilaga, Iribarreny y Iruya de Biasco. 100-67

**Guerra al frio**

Carbón vegetal en clase superior; lena de cocina, haya y roble.

Cok entrefuerte, grueso y picado.

Esta clase no altera los precios en todo el invierno.

Diríjase los pedidos a la calle SAN NICO LAS 7, almacén.

Francisco Roig 50-42 p

**Vapores-correos**

para Montevideo y Buenos Aires.

Con salidas de los puertos de Pasajes, Parcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y otros diríjase a Domingo Apeteguiz plaza del Castillo, 53, 2.º Pamplona.

Casa en Buenos Aires, calle de Lima, núm. 608 =8

**A los Sres. Médicos**

En la librería y Centro general de suscripciones de Roldán, Pérez y compañía encuentran los Sres. Médicos un variado surtido de obras de medicina tanto nacionales como extranjeras las que se facilitarán en condiciones ventajosísimas y a plazos.

Se remiten catálogos por correo a quienes los soliciten, gratis y francos de porte.

-17 Plaza de la Constitución-17 Pamplona. 4-1

**Nodriza**

Hay una casada de 22 años y seis meses de leche, que desea criar en su casa en Estella.

Diríjase a Julian Munarriz, Calderería, 14 Estella.

**Casas en venta**

"La Actividad" tiene varias en este capital. Para detalles diríjase a la Dirección. 8-1 (v)

**Ostras**

A UNA PESETA DOCENA

Ultramarinos de Hijos de M. Mina, Valencia, 31. 2-1

**La Gran Bretaña**

No hay que dudar que para camas de hierro y madera y muebles de todas clases, no tiene rival en precios ni en surtido.

Espejos cual en ninguna parte.

Fábrica de jergones de cuantas clases son conocidas.

LA GRAN BRETAÑA

Diríjase a Sucesores de R. Querol, Mayor 14. Venta a plazos y al contado. 50-1

**Estreñimiento**

y sus consecuencias, molestia en el vientre, ineptencia, vómitos, dolores de cabeza, se curan con los Polvos Regularizadores de Rincón, premiados en la Exposición universal de Barcelona. Su composición es de vegetales tan sencillos como seguros en su acción tónica, sobre los músculos del intestino, metolando de tal manera su función, que la hacen en breve ordinaria y regular.

Farmacia: Estufa, 14, Bilbao.—Depósito y venta en Pamplona farmacia de Marquina, Nueva, 1. 80-6

**Venta de cok**

Grueso semifuerte a 6 pesetas los 100 kilos.

Picado y recubierto a 7. Id. Id. Id.

Cok fofo de gas a 7.30 Id. Id. Id.

Carbon especial para cocinas económicas.

Carbon avellana lavado para fraguas.

Servicio a domicilio. Los pedidos CASA D'UFRAY, calle de Santo Domingo, núm. 2. 50-28 p

**Oposiciones**

para el ingreso en el Banco de España

Preparación para la próxima convocatoria

por D. ELOY MARTINEZ PERE

Profesor mercantil e Interventor de la Sucursal del Banco de España en Pamplona. 10-7

**La Industrial**

Completo surtido en camas de hierro y madera: sillas, espaldas y muebles de todas clases a precios sin competencia.

Precios fijos marcados. Ventas al contado y a plazos.

25-Mercaderes-25, junto a la letería del señor Rodriguez 75-11

**La Equitativa**

Sociedad de Seguros sobre la vida.

Agente Inspector en Vizcaya, Gulpuzcoa, Alava y Navarra don Ramiro de Orbezo, Bilbao. 50-48

**Roldán é hijo fotógrafos**

Participan a su numerosa y distinguida clientela que desde el día 5 de Enero abren un despacho en la plaza del Castillo para a comodidad de sus clientes.

Al mismo tiempo habiendo montado un taller de ampliaciones de todas clases, podemos ofrecerles desde el módico precio de 15 pesetas en adelante.

Marcos para las mismas de todas clases y precios. 15-8

**Anteojos Roca**

Precisión, los verdaderos que conservan y mejoran la vista por tener su foco visual en todo el campo de su superficie y reconocido y aprobados por los más famosos oculistas.

Los vende J. Dubosc, Optico, Arenal, 19 y 21, Madrid y Magdalena, 16, Oviedo, como garantía doy mis cristales a prueba y no siendo satisfactorios sus resultados devuelvo el dinero. Se remiten a todas las provincias de España por correo certificado y en la de Navarra pueden adquirirlas al precio de tarifa en casa de su representante, Paseo de Valencia núm. 22, Expenduría de tabacos de doña Luisa Roldán.

Para más detalles pidase el catálogo quedará explicaciones para el tratamiento de la vista. Se da y envía gratis a toda persona que mande su tarjeta con señas.

J. Dubosc, Optico, Arenal, 19 y 21 Madrid y Paseo de Valencia 22, Pamplona. d

**Acetes de oliva**

De Aragón y Andalucía aceite especial para lámparas.

Vino garantizado para conegar.

Correspondencia, AGAPITO PERALTA.—San Miguel, 22, Pamplona, 15-2 (a)

**A los viticultores**

Depósito de cepes americanos. Se venden como en años anteriores, estacas, barbados é injertos. Precios y pedidos a Francisco Sarasa y Compañía, Eslava, 10, Pamplona. mt j d 20-13

**La guerra del TRANSWAAL**

Para dar una idea al público en general de lo benéfico que es para la salud el exquisito vino de Jerez marca "La Serranita" de la acreditada casa exportadora "Alfonso Pérez", tanto como aperitivo, como para ayudar a los enfermos a una rápida convalecencia, basta decir que con destilado a los hospitales Ingleses del Natal se han remitido hasta la fecha más de 100.000 cajas.

Representante en Pamplona D. Manuel L. Gonzalez, Z. patería 59. mt. j. d. 56-3

**Tapicería**

Gran surtido en sillerías y gabinetes a precios baratísimos.

Construcción sólida, garantizando toda clase de obra que venda esta casa.

1-ESTAFETA-1 15-4

**Bueyes de trabajo**

Al pueblo de Ecay (valle de Longuida) han llegado una buena remesa de bueyes para el trabajo. El que quiera comprar puede dirigirse a don Rufino Itol, vecino de dicho pueblo de Ecay. 10-6 p

**Beire**

Situados en esta villa y su jurisdicción se venden una casa en la calle del Norte y varias fincas rústicas.

Para la venta pueden, los que gusten, entenderse con el procurador de Tafalla D. Narciso Arriorlaga, que facilitará los antecedentes y condiciones necesarios. 6-5

Imp. de EL ECO DE NAVARRA.

**ANIVERSARIO**

La señora

**MARIA DEL CAMINO ORTEGA E IRIARTE**

FALLECIO EN PAMPLONA EL DIA 10 DE ENERO DE 1899

**R. I. P.**

Sus desconsolados padres don Matias Ortega y doña Demetria Iriarte y demás familia SUPLICAN a sus amigos se sirvan encomendar a Dios en sus oraciones el alma de la finada

Todas las misas que se celebren MAÑANA LUNES, 15 del actual, en la Iglesia parroquial de San Agustín, incluso la cantada que será a las ONCE, se aplicaran en sufragio de su alma.

No se reparten esquelas Pamplona 14 de Enero de 1900.

Los Exemos. é Ilmos. Sres. Obispos de Pamplona y Tarazona conceden 40 días de indulgencia respectivamente por cada misa que oyeren, parte de rosario que rezaren ó comunión que aplicaren en sufragio de la finada.

**D.ª JOSEFA MARTIN Y VILLOCH**

FALLECIO EL DIA 11 DE ENERO DE 1899

**R. I. P.**

Sus hijas doña Manuela, doña Justa y doña Carmen, hijos políticos, hermano político, primos, sobrinos y demás interesados

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a la función de aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la Iglesia parroquial de San Nicolás MAÑANA LUNES, 15 del corriente a las ONCE de su mañana, por lo que recibirán especial favor.

TODAS las misas que se celebren en dicho día en la parroquia de San Nicolás, podrán ser aplicadas en sufragio del alma de la finada.

Pamplona 15 de Enero de 1900 No se reparten esquelas.

Abonos minerales.

EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas, LOGROÑO

LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Tomando una cucharadita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes...

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA. SERVICIOS DEL MES DE ENERO DE 1900. LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA.

SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPANIA INGLESA LA GRESHAM. (The Gresham Life Assurance Society Ltd.) FUNDADA EN LONDRES EN 1848 y establecida legalmente en España desde 1882.

PILDORAS MOUSSETTE Neuralgias Jaqueca Ciática. CLIN Y COMAR - PARIS EN TODAS LAS FARMACIAS

VITICULTURA NUEVA. LOS NUEVOS HIBRIDOS PRODUCTORES DIRECTOS resistentes á la FILOXERA y á las enfermedades criptogámicas sin necesidad de injertarlos ni tratamiento alguno.

SOLUCION CASES de hidrofosfato de cal. Premiado en varias Exposiciones. Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones...

CHOCOLATES Y CAFES. COMPANIA COLONIAL. TAPIOCAS Y THÉS. 38 recompensas industriales. Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

Campos Eliseos de Lerida. Director-proprietario: D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA. Cultivos en grande escala para la exportación.

PILDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY. JUSTAMENTE RENOMBRADOS. LAS PILDORAS EL UNGÜENTO.

Café nervino medicinal. Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos.

GASCARINE LEPRINCE. Curación segura del ESTREÑIMIENTO por la GASCARINE LEPRINCE. Estreñimiento tenaz, Atonía del intestino.

DEHAUT. NO MAS DIETA. Gracias á las PILDORAS Purgantes y Depurativas del Doctor DEHAUT de PARIS.

CATARROS. DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE y Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE. CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN.

Como fluidificantes, expectorantes y quitar la tos, los Caramelos Pectorales del médico Salas. A 1:00 PESETAS CAJA.

VIDES AMERICANAS. Propietario Agricultor, MARCIAL OMBRÁS—Figuera (Gerona). 180.000 pies de 5 a 10 años que producen anualmente: DIEZ MILLONES DE ESTACAS—DOS MILLONES DE BARBADOS.

COGNAC JEREZANO. Gonzalez, Byass y C. MARCAS UNA COPA, DOS COPAS, TRES COPAS Y EXTRA. UNICO depositario en las provincias de Guipúzcoa, Alava y Navarra D. JUAN SAUTISTA AMILL.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD. con Ioduro de Hierro inalterable. CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Escorbútica, etc.

NO MAS VELLO. POLVOS COSMETICOS de FRANCH. NO IRRITA EL CUTIS. EL VELLO y EL PELO MATA LA RAZ.

PRECIOS DE... Un mes... Tres meses... Seis meses... Diez meses... PAGO A... La gracia hay... allí donde se pre... el señor Silvela... afirmar, como ha... ze, que las clases... olea de Valladolid... reconocer que pa... económica se han... porta, tes reforma... ión del tipo del... operaciones con e... Efectivamente... el jefe del Gobier... por propia experi... la derecha es igu... zquierda; pero to... Aumentar las... Gobiernos dispon... o de España tiene... margo, y aún qu... ue de aquello. Es... se tratase de G... olo en la extrema... rédito, ser an, con... ero aquí tememo... unden en nuestro... Gran cosa fuer... que se establec... también para lo... ustria, para el Co... ra, y miel sobre... co interés abren... a la amortización... s artículos de co... las especialmente... precio, como ga... No sabemos lo... ñor Silvela alude... eficientes» reform... o han de conform... de bondad tan di... No, no es el c... si mejoraría cu... al mejor, el que... cesar más á las... ne á esas clases in... industrial, con... Y preguntamos... mas en tal sentid... nien las viese... ¿Dónde están lo... entifican á la agri... sas operaci nes q... unios y al Gobier... continuar la eter... adora de los finan... No significa, ni... e mejoramiento... estado tenga diner... erdadero mejoram... ubiese de menses... o consumiera nin... e la facilidad par... oncreción de cré... busando como has... de las demandas... onal y de las in... mentario... Así son nuestro... ando convendría... medios de abus... lo lo contrario y... ho un gran benefi... Si Pangloss hub... erno, no habría p... ... ni se habría e... io á medio.